

ҚОШ КЕЛҢИЗДЕР, ҚЫРҒЫЗ ТҮҮГАНДАР!

ХУШ КЕЛИБСИЗ, ҚИРҒИЗ ТҮҒИШҒАНЛАР!

БҮТҮН ДҮНЕ ПРОЛЕТАРЛАРИ, БИРЛАШИНГИЗ!

ТОШКЕНТ ҲАҚИҚАТИ

ЎЗБЕКИСТОН КОММУНИСТИК ПАРТИЯСИ ТОШКЕНТ ОБЛАСТЬ КОМИТЕТИ
ВА МЕХНАТКАШЛАР ДЕПУТАТЛАРИ ОБЛАСТЬ СОВЕТИНИНГ ОРГАНИ

16-ЙИЛ ЧИҚИШИ

№ 176 (4167).

5

СЕНТЯБРЬ

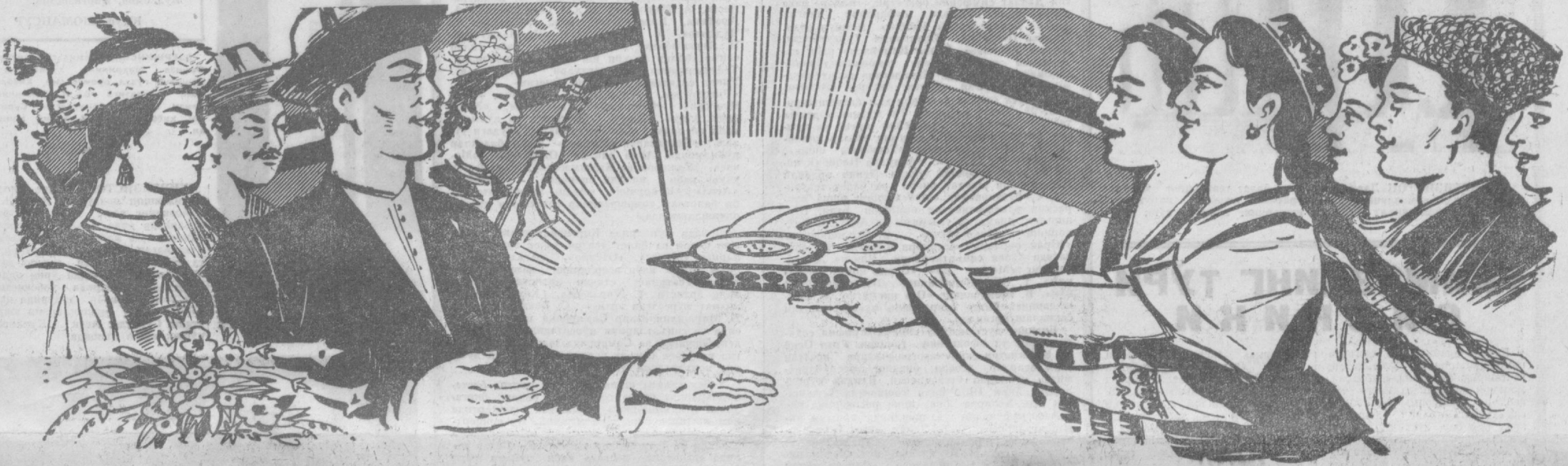
ЖУМА

1969 ЙИЛ

Баҳоси 2 тийин

БҮГҮН ТОШКЕНТДА ҚАРДОШ
ҚИРҒИЗИСТОН АДАБИЁТИ ВА САНЪ-
АТИ ДЕКАДАСИ ОЧИЛАДИ.

ДЕКАДА ҚАТНАШЧИЛАРИ-
ГА АЛАНГАЛИ САЛОМ!



МАДАНИЯТЛАРИМИЗ БАЙРАМИ

Бугун серфай, атлас либос-у, сўлим куз сепига бурканган она дийримизда ана шодна. Азаллий қон-қардош, жонфидо биродаримиз қирғиз халқининг адабиёт ва санъат вақиллари элимизнинг азиз меҳмони бўлиб келдилар. Пойтахтимизнинг қўркам кўчаларида, майдон ва боғларида «Мархабо қардошлар, қирғизистонлик биродарлар, хуш келибсизлар!» деган алвонлар кўш нурларида товланади. Элимизнинг бугун кўрди дўстлик тانتаналарига пешвоз чиқади. Ўйларда қўлар қўлларда гуллар.

Қардош республикаларда адабиёт ва санъат декадаларининг ўтказилиши шонли афсонага айланди. Азияда Россия Федерацияси, Украина, Белоруссия, Эстония, Закавказье ва Ўрта Осиё республикаларининг улкан санъаткорлари, машҳур ижодкорлари таъриф буюрдилар. Шунингдек, бир қанча қардош социалистик ва қўшни шараф мамлакатларининг адабиёт, санъат вақиллари ҳам кўшди дийримизнинг меҳмони бўлдилар.

Мана бугун элимизда Чу чаманзорларида, Олатов водийларида яратилган дитрабо куй-қўшқлар янграмоқда. Қардош қирғиз халқининг ажойиб санъаткорлари, соҳиб қаламлари олиб келган асарлар, биродарлик меҳр-мухаббатлари билан бўлиб-тошган.

Қадим замонлардан бундан бигра яшаб, бирга курашиб келган ўзбек билан қирғиз халқларининг тарихи бир китобнинг икки саҳифасига ўхшайди. Халқларимиз ўз овозликлари учун босқинчиларга қарши бирга курашиб келганлар. Подликлари ҳам, қайғуларини ҳам бирга баҳам кўришган.

Оқтиб кўйиб асрий азоб-укубатларни маҳв этиб, халқларимизни хурун эгусига айланди муяссар эди. Яқинда бугун прогрессив инсоният туғилган кунининг 100 йиллигини нишонлашга ҳозирлик кўраётган буюк Ленин ҳақоси билан халқларимиз турмуши буткул ўзгариб, маданият, адабиёт ва санъатларимиз тез суръатлар билан ривожлана бошлади.

Қирғизистоннинг саҳна ва кино усталари, рассомлари ва қалам соҳиблари яратган асарлар мамлакатимиз халқларига, ҳатто ундан ташқари ҳам маълум. Декада кунларида ана шу хурунли меҳмонларимиз ўзларининг энг яхши асарларини халқимиз кўзига кўрсатиб ўтказдилар. Ўз ижодий режалари ҳақида сўхбатлашдилар.

Яқинда Фрунзе телевидениеси декада олдидан ўзбек томошабинларига атаб эшитириш ўтказди. Эшитиришда машҳур қирғиз шоири Али Тўқмошев сўзлаб, халқларимиз бир бўлган сув ичиб, бир дастурхондан нон еб келганлар, эндиликда Олатовдан оқиб кела-

ётган тезоқар дарёларини биргаликда тўсиб, чўлу-бўёбларини биргаликда обод қилмоқдалар, деди. Отақов оқин халқларимиз дилдаги гавий айтди. Икки қардош халқ кўнги кўлга бериб, бирга ишламоқда ва бирга ижод этмоқда. Коммунизмнинг муваффақияти ва муқтабам биноларини тиклашда ўзларининг муносиб ҳиссаларини қўшмоқдалар.

Республикамизда қирғиз адиблари, санъаткорлари яратган асарлар севилиб ўқиломқда. Қирғиз адабиётининг классиги Тўғтағул Сотилгановнинг оташин шеърларини, шунингдек ҳозирги замон сўз усталари Али Тўқмошев, Темирғула Уметалиев, Тўқубек Сидиқбеков, Чингиз Айтматовларнинг асарларини ўзбек китобхонлари она тилларида мутолаа қилмоқдалар.

Қирғиз саҳна усталари катта ижодий муваффақиятларини кўлга киритмоқдалар. Декада кунларида ўзбек томошабинлари театр ва кўрик залларида меҳмонларимиз олиб келган опера, балет, симфония асарлари билан танишишга муяссар бўладилар. Қирғизистон давлат филармонияси, эстрада ва бошқа санъат коллективлари ҳам соҳнамиз тўридан жой оладилар. Қирғиз халқининг тасвирий санъати ва музикаси ҳамда бошқа маданий бойликлари билан танишувга имконият яратилади, кўргазма заллари томошабинлар учун ҳаминша очиб бўлади.

Қирғизистонлик меҳмонларнинг декада сафарини республикамиз пойтахти Тошкентдан бошланади. Улар деярлик ҳамма областларда бўладилар. Чирчик, Навоий кимёгарлари, Бек-обод металлургиялари, Мирзачўл чуққуварлари, Фарғона миришкорлари, Қадимий Бухоро ва Самарқанд меҳнаткашлари азиз меҳмонларимизнинг йўлларига мунтазирдирлар.

Декада икки қардош халқ маданий ҳаётида катта воқеа бўлади. Ун кун мобайнида қаҳрадан-қаҳра ижодий учрашувлар, сўхбатлар ўтказилади. Республикаимиз ёзувчилари, рассомлари, бастакорлари, кинематография ва саҳна усталари декада қатнашчиларини ўз хурурларига таклиф этиб, ижодий ишлари ва маданий алоқаларини янада ривожлантириш ҳақида фикрлашиб оладилар.

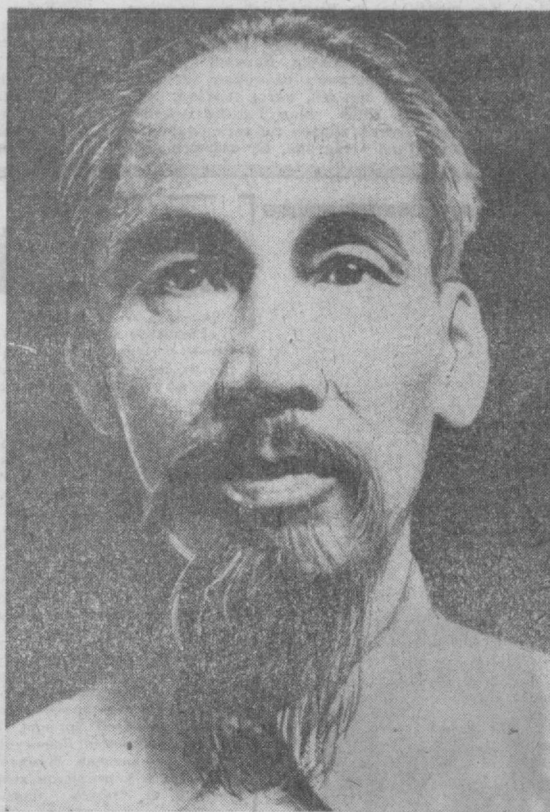
Ижодий учрашувлар — юксалиш парвози, демакдир. Ҳар қандай ижодий учрашувда унинг иштирокчиси ўзи ва унинг сўхбатдоши босиб ўтган йўл киши кўз олдидан бир-бир ўтади, янги истак, орзулар туғилади. Халқимизнинг ижодкор фарзандлари халқларимиз каби бир-бирларига доимо қўмақдош бўлиб келганлар. Декада кунларида ана шу ижодий қўмақ ва ҳамкорлигининг янги шонли саҳифалари очилади.

Олтин куз фаслида она-Ватанга 4 миллион 100 минг тонна «оқ олтин» соғва этиб, доҳий Ленин юбилейини муносиб кутиб олиш учун астойдил гайрат қилаётган республикамиз меҳнаткашлари қирғизистонлик меҳмонларини меҳнат зафарлари билан кутиб олмоқдалар.

Дийримизда олтин тўй бугун. Қон-қардош дўстларимизнинг элимизга таъриф буюриши дўстлигимиз таянчасидир. Бу тўй, бу таянча икки халқ қардошлигининг буюммас дўстлигининг намунасидир.

Мархабо қардошлар, қирғизистонлик азиз дўстлар!

Х О Ш И М И Н



Совет Иттифоқи Коммунистик партияси Марказий Комитети,

СССР Олий Совети Президиуми, СССР Министрлар Советидан

Совет Иттифоқи Коммунистик партияси Марказий Комитети, СССР Олий Совети Президиуми ва ССР Иттифоқи Министрлар Совети халқаро коммунистик, ишчилар ва миллий озодлик ҳаракатининг атоқли арбоби, Вьетнам Меҳнаткашлар партияси Марказий Комитетининг раиси, Вьетнам Демократик республикасининг президенти, Совет Иттифоқининг қалин дўсти ўртоқ Хо Ши Мин оғир юрак ҳасталиги натижасида 1969 йил 3 сентябрда 80-ёшида вафот этганлигини Совет Иттифоқи меҳнаткашларига чуқур қайғу билан маълум қиладилар.

Вьетнам Меҳнаткашлар партияси Марказий Комитети, Вьетнам Демократик Республикаси миллат мажлиси доимий Комитети, Вьетнам Демократик Республикаси ҳукумати

ХАНОН ШАҚИР.

Ана ўртоқлар, Вьетнам Демократик Республикасининг президенти, Вьетнам Меҳнаткашлар партияси Марказий Комитетининг раиси, ҳаммаимизнинг қадрдонимиз ўртоқ Хо Ши Мин вафот этганлиги муносибати билан Совет Иттифоқи Коммунистик партияси Марказий Комитети, СССР Олий Совети Президиуми, СССР Министрлар Совети, совет коммунистлари, мамлакатимизнинг бугун халқи сизлар билан бирга, бугун Вьетнам халқи билан бирга қайғурмоқдалар.

Қаҳрамон Вьетнам халқининг улуғ фарзанди, Халқаро Коммунистик ва миллий озодлик ҳаракатининг атоқли арбоби, Совет Иттифоқининг қалин дўстидан жудо бўлди.

Ўртоқ Хо Ши Мин ўзининг бугун ажойиб ҳаётини, ўзининг бугун революционерлик талабини ўз халқининг порлоқ келажиги учун, марксизм-ленинизмнинг таянчаси учун кураш ишига бағишладилар. Марксизм — ленинизм принциплари негизда Вьетнам меҳнаткашлар партиясини тузиш ишига Хо Ши Мин кўшган ҳисса бебаҳодир. Бу партия эндиликда озодлик ва социализм учун Вьетнам халқи олиб бораётган курашга унинг танилган йўлбошчиси бўлиб қолди. Хо Ши Мин раҳбарлигида август революцияси амалга оширилди, шу революция асосида Вьетнам Демократик Республикаси Шарқ-жанубий Осиёдаги биринчи социалистик давлат вужудга келди. Ўртоқ Хо Ши Мин руҳлантирган Вьетнам халқи Вьетнам Демократик Республикасига қарши бошланган империалистик агрессияга қатъий зарба берди, АҚШнинг ва унинг иттифоқчиларининг ин-

тервенциясига қарши, Жанубий Вьетнамни озод қилиш учун шиддатли курашни кучайтириб юборди.

Ўртоқ Хо Ши Мин ўзининг жўшқин гайрати, темир ирода-си, буюммас мардлиги ва айни вақтда соддалиги ва одавийлиги туғайли Вьетнамда, Совет Иттифоқда бугун дунёдаги коммунистлар ва тараққиётларвар кишиларда чуқур меҳр — мухаббат ва ҳурмат қозонди.

Ўртоқ Хо Ши Миннинг Вьетнам меҳнаткашлар партияси билан КПСС ўртасидаги, Совет Иттифоқи билан Вьетнам халқлари ўртасидаги қардошларча дўстлигини ривожлантириш йўлидаги ҳорай-толмай сарфлаган куч — гайратларини Совет Иттифоқи коммунистлари, барча совет кишилари юксак қадрайдилар. Матовалий марксизм — ленинизм, партияимизнинг, мамлакатимизнинг содиқ дўсти Хо Ши Миннинг порлоқ хотираси Совет Иттифоқда абадий сақланади.

Ана шу оғир мусибат муносибати билан чуқур таъзия изҳор қилиб, шунга аминиятни, Вьетнам меҳнаткашлар партияси, бугун Вьетнам халқи ўртоқ Хо Ши Мин васиятларига қатъий билан амал қилиб, Вьетнам Демократик Республикасида коммунизм ривожлантириш ва мустақамлашга эришадилар, Вьетнамнинг озодлиги, мустақиллиги, бирлиги ва тараққиёти ишнини қатъий туриб ҳимоя қилади, Совет — Вьетнам дўстлигининг, социалистик ҳамдўстлигининг ва бугун жаҳон коммунистик ҳаракатининг жинсисининг мустақамлайди.

Бунда Вьетнам коммунистлари, Вьетнам халқи КПСнинг, барча совет кишиларининг тўла мададрдорлигига ҳаминша умид боғлайлари мумкин.

СССР ОЛИЙ
КОММУНИСТИК
ПАРТИЯСИ МАРКАЗИЙ
КОМИТЕТИ

СССР ОЛИЙ
СОВЕТИ
МИНИСТРЛАР
ПРЕЗИДИУМИ
СОВЕТИ

Москва, Кремль 1969 йил 4 сентябрь.



ЎЗБЕК - ҚИРҒИЗ - АБАДИЙ



ҚИРҒИЗИСТОН Давлат опера ва балет театрининг муҳташам биноси замонавий архитектуранинг ажойиб намунасидир. Бу ушкан санъат қонақона шаҳарнинг кўркам кўшиги бўлибди.

УЙИМИЗНИНГ ТҮРИ СИЗНИКИ

Қирғиз адабиёти ва санъати намоёндаларининг Ўзбекистонда таъриф бўлиши, шубҳасиз, маданий ҳаётимизда катта воқеадир. Қардош республика санъаткорларининг декадаси яна бир бор дўстликнинг олтин саҳифасини очди.

Декада муносабати билан хонадонимизда қирғиз мўйлаҳам соҳиблари, ҳайкалтарошлари, амалий санъат усталари ҳам меҳмон бўладилар. Ҳаммаси билан дийдор кўришиш бизни беҳад мамнун этди. Тантана кунларида дўстларимизнинг сўнгги йилларида яратган янги асарлари билан таънашамиз. Қирғиз рассомлари орасида етишиб чиққан ёш талантлар билан учрашамиз. Уларнинг ижоди, услуби билан аниқдан ошно бўламиз.

Атоқли қирғиз рассомлари Г. Айтиев, С. Чуйков, А. Игнатъев, Т. Содиқов яратган асарлар бизга нўйдан таниш. Уларнинг Қирғизистон ҳақида, унинг хўшманзара водийлари, кўкўлар тоғлари, бу тупроқнинг баҳодир меҳнатчилари ҳақида ҳикоя қилувчи асарлари Иттифоқимизда машҳур. Қирғиз мўйлаҳам соҳиблари ижоди кўплаб мутахассислар ва тасвирий санъат мухлислари эътиборини жалб этиб келган.

Қирғиз тасвирий санъати асосан Октябрь ниқолидан кейин тараққий этди. Қирғиз рассомлари, ҳайкалтарошлари ижодида ниқолиб, граждандар уруши мавзуси ҳам асосий ўрин эгаллади. Бу мавзуда яратилган асарлар ўзининг ҳаётининг билан ажралиб туради.

Сўнгги пайтларда қирғиз рассомчилигида пейзаж суратлари кўпайиб кетди. Бу мавзудаги асарларнинг фақатгина бирор рассом ижодида хос, дейиш қийин. Чунки атоқли мўйлаҳам соҳибдан тортиб то энг ёш рассомгача ўз дийдорининг гузал манзараларини қўзғашга ҳурмат қилишди.

Декада кунларида ўзбек томошабинлари шу хилма-хил мавзудаги асарлар билан танишди. Ўз навбатида дўстларимизнинг кўргазмаси биз ўзбек рассомлари учун янги олам бўлди. Дўстлар ижодиётининг тараққиётига гувоҳ бўлиш қувончлидир, албатта. Биз ўзбек рассомлари қирғиз мўйлаҳам соҳибларини хонадонимиз тўрига таклиф қилдик.

Хўш келибсиз, азиз дўстлар! Зокир ИНОҒОМОВ, рассом, Ўзбекистон ССРда хизмат кўрсатган санъат арбоби.

ГУЛЛАЁТГАН САЊЪАТ

Г. П. ЛОГОВСКИХ,

Қирғизистон ССР Маданият министрининг ўринбосари

Ушкан тантана — Ўзбекистонда очилган қирғиз адабиёти ва санъати декадасига республикамизнинг санъат аҳли қизғин таяёрланди. Чунки бу декада икки халқ ҳаётида, уларнинг маданият тарихида ёрқин саҳифа бўлади.

Хар қандаш республикамизнинг сиёсий, иқтисодий, маданий соҳалари ҳамкорликлари кун сайин ўсмоқда. Бунга қардош халқлар яратган ва яратиб бораётган дўстоналик тасвир этяпти. Энг яхши санъат асарлари ҳақида фикр, мулоҳаза ва баён қилинган. Ўзбекистонда янги меҳмон, муқимий, Фуркат, Ҳамза, Ойбек, Рафур, Ғулом, Мақсуд Шайхон, Миртемир асарлари бизда кўпайиб тарқиб қилинган ва қайта-қайта нашр этилган.

Ўзбек санъаткорлари бизнинг дийдоримизда жуда кўп марта меҳмон бўлишган. Ўзбекистон Давлат симфоник оркестри, «Баҳор» рақс ансамблининг гастроль сафарлари қирғиз санъат мухлисларини беҳод мамнун этди. Ҳалима Носирова, Мукаррама Турғубоева, Саодат Қобулова, Галия Ишмаилова каби истеъдодли санъаткорлар томошабинларнинг қалбидан ўрин олди. Янгидаги республикамизда ўтказилган «Олаёт баҳори» фестивалида ўзбек санъат усталари ҳам қатнашди.

С. М. Киров номидаги Ўш музикали драма театри ўзбек драматургиясини тарғиб ва ташвиқ қилиш борасида яхшигина ишлар қилган. Бу театр саҳнасида «Тошбоғта ошқ», «Парвона», «Адолат», «Абдулла Набиев» каби асарлар намоиш этилди. Ленин орденли Қирғизистон Давлат опера ва балет театрининг С. Юдаковнинг «Майсарининг иши» операсини муваффақиятли намоиш этди. Шунингдек, драматик театримизда Абдулла Қаҳҳорнинг «Шоҳназар», Б. Раҳмоновнинг «Юрак сирлари» асарлари қўйилди. Ўз навбатида ўзбек санъаткорлари Чингиз Айтматовнинг «Момо Ер», «Сарин қомат дилбери», Т. Абдумомуновнинг «Шикоятга ўрин йўқ», Б. Жакиевнинг «Ота қисмати», М. Бойжоннинг «Бахс» асарларини муваффақиятли саҳналаштирганлар.

Бизнинг дўстликимиз кинематография соҳасида ҳам ўз ифодасини топти. Урта Осиё ва Қозоқистон кинематографлари яратган янги асарлар асосан бизнинг республикамизда кўришга ўтказилган. Бундай кўришлардан бири 1962 йили Тошкентда ўтказилган эди. Ҳозирча биз икки республика кинематографлари ҳамкорлигида яратган киноленталаримиз йўқ. Лекин, киносанъаткорлар киностудияларимизда муваффақиятли қатнашмоқдалар. Жузалай, истеъдодли киноактёр Бўлут Бейшеналиев «Лайлак келди ёз бўлди», «Қизил қумлар» каби ўзбек фильмларида, СССР халқ артисти Наби Раҳимов «Жура», «Итоқкор ёш» каби қирғиз фильмларида қатнашди.

Еш созида ва хонадаларни тарбиялаб етиштиришда ҳам Ўзбекистон санъат аҳли бизга яқиндан ёрдам кўрсатмоқдалар. Жула кўпайиб ёш санъаткорларимиз Ўзбекистоннинг театр ва музика билим даргоҳларида таҳсил қўрганлар, кўриштирилган. Эндиликда бу ёш санъаткорлар авлоди қирғиз миллий санъатини ривожлантиришда салмоқли ҳисса қўшаётганлар. Тошкент консерваториясида ўқиган қирғиз йигити Бўлут Минжиклиев ҳозир машҳур «Ла Скала» номли Италия театрида таъриб ўрганмоқда.

Ҳеч шубҳасиз, бу декада пайтида ҳам қирғиз ёзувчилари, санъаткорлари ўзбек дўстларига яна бир бор ўзларининг энг нодир асарларини намоиш этишди. Қардош халқлар маданиятининг ривожига салмоқли ҳисса қўшадилар. Худди шундай, катта тантана, дўстлик аниқланиши 1960 йили Тошкентда ўтказилган эди. Бунда қирғиз санъаткорларининг ҳафталиги бўлиб ўтган эди. Бу сафарги дека-

данинг маршрути анча кенг. Қирғиз санъат корлари бутун Ўзбекистон бўйлаб сафарда бўладилар. Қорақалпоғистон АССР, Фарғона водийси, Сирдарё, Самарқанд, Андижон областларида концертлар қўйдилар. Қизилқум урғувлар утказдилар. Бу декада муҳим тарихий сана — В. И. Ленин туғилган куннинг 100 йиллигини нишонлаш арафасида ўтати. Шубҳасиз, бу кутлуғ тантана декадага алоҳида руҳ ва мазмун бағишлайди.

Декада кунларида бизнинг Ленин орденли академик опера ва балет театримиз, Қизил Байроқ ордени Тўхтагул Сотилганов номли филармониямиз ўзларининг энг яхши ҳисобланган асарларини намоиш этишди. Республикаимизнинг опера ва балет театри ҳозир энг мураккаб асарлар устида муваффақиятли иш олиб бораётган коллектив ҳисобланади. Театримизда машҳур санъаткорлар — СССР халқ артистлари С. Кийизбаева, Б. Бейшеналиева, А. Мирзабоев, СССР халқ рассоми А. Арефьев, Қирғизистон халқ артистлари К. Чудонов, С. Тўктоналиев, М. Махмудова, Н. Деркимбаева, У. Сарбағишев каби ўлиб санъаткорлар қизғин иш олиб бормоқдалар. Театримизнинг репертуари ранг-баранг. Унинг саҳнасида «Евгений Онегин», «Айда», «Риголетто», «Травята», «Отелло», «Чюччо-Сани», «Севильялик сартарош», «Ҳаёт бахш ўлим», «Ромео, Жульетта ва зулмат» каби опералар, «Оқуш кўли», «Уйкудаги гўзал», «Вогчасарой фонтани» каби балетлар қўйилмоқда. Айни вақтда «Ой-Чубек», «Манас», «Улжабой ва Қипчак», «Халқ бахти учун» каби миллий опералар, «Чўлпон», «Асал», «Қўйруч», «Асан-қосмонат» каби балетлар томошабинлар томонидан қизғин оқинилмоқда.

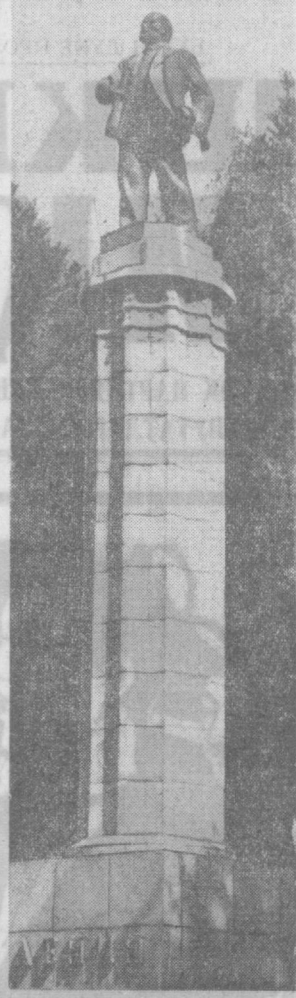
Декада кунларида Қирғизистоннинг академик опера ва балет театри ўзбек томошабинларига «Манас», «Отелло», «Асал», «Ҳаёт бахш ўлим» каби асарларини намоиш этишди. Театрнинг етакчи артистлари СССР халқ артисти А. Мирзабоев, Қирғизистонда хизмат кўрсатган артист С. Бекмуратова ва Б. Минжиклиевлар Самарқанд театри саҳнасида ўз санъатларини кўрсатдилар. Шунингдек, Тошкент ва Самарқанд шаҳарларида қирғиз ва ўзбек санъат усталарининг катта дўстлик концертлари бўлиб ўтди.

Ўзбек санъат ишонавдалари қирғиз бастакорларининг опера солистлари билан биргаликда қўйдиган икки симфоник концертда ҳам иштирок этишлари мумкин. Бу концертларда Малдибаев ва Ференни «Ленин бизга озолиқ ва бахт берди» кантатеси, «Натан ҳақида симфоник достон» каби кўйлар ижро этилади. Жонтековнинг рақс тароналари ҳам ўзбек концерт залларида жарангайди.

Тўхтагул Сотилганов номли Қирғизистон Давлат филармониясининг концертлари ўзбек томошабинларида катта қизиқиш туғдирса ажаб эмас, чунки филармониямизда ёш санъат аҳлилари кўп. Филармония составида халқ чолғу ансамбли, рақсозлар, эстрада ансамбли ҳамда моносцилар группаси бор.

Декада кунларида қирғиз кинематографияларининг янги асарлари ҳам кенг намоиш этилади. Ўзбекистоннинг кинотеатрларида, маданият уйларида «Қирғизфильм» студиясида яратилган асарлар намоиш этилади. Шунингдек, тасвирий ва амалий санъат ҳамда фотосуратлар кўргазмалари уюштирилади. Ўзбек томошабинлари, олий ўқув юрти талабалари билан қирғиз санъаткорлари, ёзувчиларининг учрашувлари бўлиб ўтди.

Бу кичик мақолада декаданинг батафсил рекассини баён қилиш қийин. Биз ўзбек томошабинларини театр, концерт, кўргазма залларига таклиф этамиз. Адабиётимиз ва санъатимизнинг ютуқлари билан бевосита танишишимизни истаймиз.



ҚИРҒИЗИСТОН

Қардош, қариндошсан,
Катта йўлда йўлдошсан,
Юртимдай серқўшсан,
Жонажон Қирғизистон.

Осмон ўлар тоғларинг,
Янгишлдири боғларинг,
Шарбатдир булоқларинг,
Бенбон Қирғизистон.

Дўстликка қад кўтардинг,
Гурирадинг, кўкардинг,
Олга ва олга бординг,
Нурафшон Қирғизистон!

Элиг ашайди қувонг,
Обод ҳар шаҳар, қишлоқ,
Шонли тарихинг узоқ,
Бир достон, Қирғизистон!

Иқбонинг чиндан баланд
Заводларинг бор гигант,
Бугудой тоғи кўк моманд,
Қаҳрамон Қирғизистон!

Туғамасдир хазинам,
Санъатга қон пок сийнам,
Қасд қилганинг ҳоли танг,
Бул омон, Қирғизистон!

Юсуф ШОМАНСУР

ДЗЕРЖИНСКИЙ номидаги хивбон Фрунзе шаҳрининг ҳуснига қўшн қўшувчи гузал оромгоҳдир. Хивбоннинг марказига В. И. Лениннинг ушкан ҳайкали ўрнатилган. Суратда: хивбондаги В. И. Ленин ҳайка-ли.

ҚИРҒИЗИСТОН Давлат филармониясининг чолғучиси Асек Жумабоевнинг ленин фақатгина республикамизда эмас, балки Иттифоқимизда ҳам машҳур. У Москвада ўтказилган гастроль сафарларида ўз қўшиқлари билан санъат мухлисларининг қалбидан ўрин олди. У декада кунларида Ўзбекистонда ҳам томошабинлар ҳузурда ҳам ўзининг янги қўшиқларини ижро этади. Суратда: Асек Жумабоев қўшиқ ижро этмоқда.



МУЙҚАЛАМ СОҲИБИ

«Туркистон масаласи» деб номланган полотно истеъдодли қирғиз рассоми Олтимиш Усубалиевнинг шу кунларда яратган сўнгги асари.

«Кремльдаги мўйлаҳагина хоналарнинг бирида ниқолиб дохилси В. И. Ленин асосан саркардалар В. В. Куйбишев ва М. В. Фрунзе билан суҳбатлашяпти. Лениннинг нигоҳи Урта Осиё ҳаритасига қадалган. Айни вақтда у диққат билан саркардаларнинг сўзларини тинглаяпти. В. В. Куйбишевнинг қўлида бир даста қоғоз. У Урта Осиёда қўрган-кечирганларнинг, режеларини ҳикоя қил-япти.

Олтимиш Усубалиев бу асарини яратишдан олдин дохил қиққиди жуда кўпайиб асарларни ўқиб чиқди. Ленин ҳақида яратилган суратларини синчиклаб ўрганди. Ҳатто саҳнада яратилган Ленин образи билан ҳам қизикди. Жумладан, у яқин дўсти Қирғизистон халқ артисти В. Ф. Казакоев билан ҳам яқиндан ҳамкорликда бўлди. В. Ф. Казакоев Н. К. Крупская номидаги республика рус драма театрида қўйилган спектаклларда Ленин образини муваффақиятли яратган.

Мана шу зайлдаги тинимсиз изланиш тўғрисида рассом Ленин ва ниқолибга бағишланган кўпгина асарларни бунда келтиришга муваффақ бўлган.

Олтимиш Усубалиев 1930 йил 12 декабрда Фрунзе областида-

ги Октябрь қишлоғида туғилди. Бўлғуси рассом кичик ёшдан ҳам ўзинча суратлар чизиб, лойдан турли ҳайкалчалар ясаси юрарди. Кейинчалик унинг қобилиятини пайкаган Қирғизистон халқ рассоми Гапар Айтиев ёш йигитнинг тасвирий санъат сирларини чуқур

О. Усубалиев ижодини портрет жанри билан бошлаган ва бу соҳада талайгина ютуқларга ҳам эришган. Жумладан, академик Охунбоев, ёзувчи Ч. Айтматов, генерал Солсалиев, шoir А. Тўқмошевнинг портретлари фикримизнинг дилига бўла ёлади.

ИЖОДИЙ ПОРТРЕТ

ағаллашига яқиндан кўмаклашди. Бир гуруҳа ёш рассомлар катори О. Усубалиев Ленинграддаги И. В. Репин номи республикалик институтига ўқиниш юборилди. Бу дەرғоҳда ўқиб юрган йиллар унинг учун катта ҳаёт ва таъриб мактаби бўлди. Талабчан устозлар кўмағида маҳоратини оширди. Янги ҳамфикр дўстлар орттирди. Жаҳонга машҳур мўйлаҳам соҳибларининг ижоди билан яқиндан танишди.

Институтини имтиёзли диплом билан тамомлаган О. Усубалиев қизғин ижодий ишга киришди. Унинг «Хирмондаги концерт» номли сурати жуда юксак баҳо-ланди. 1953 йилда эса бу асар Бухарестда очилган жаҳон студент ва ёш рассомларнинг кўргазмасида намоиш этилди. Гарча О. Усубалиев асосан портрет жанрида ижод қилса-да, унинг «Хирмондаги концерт» номли асари ижоднинг янги бир қиррасини очиб берган.

Рассом бу асарларида фақатгина кишиларнинг ташқи қиёфасини қоғозга тушириб қўя қолмаган. Аксинча мўйлаҳам соҳиб бу одамларнинг юзидан ҳар бир ирода, кўз қарашлари орқали бутун ички дунёсини ҳам кўрсатишга интиланган. Бу интилий у яратган асарларга ҳаётининг, фалсафийлик руҳи бахш этган.

О. Усубалиев фақатгина портрет жанри билан чекланиб қолмай, графикда ҳам кўпайиб асарлар яратмоқда. График орқали ҳам у Қирғизистоннинг машҳур кишилари ҳақида ҳикоя қилган. У ўз элининг севимли қаламкашлари Тўхтагул, Ж. Букунбоев образларини яратиб қирғиз тасвирий санъатига салмоқли ҳисса қўшди.

Юқорида айтганимиздек О. Усубалиев ҳам портрет, ҳам график, ҳам тасвирий санъат жанрида ижод қилапти. Рассомнинг «Тржевальский» Исск қўла» асари тасвирий санъат мухлисла-

рини беҳад мамнун этган асарлардан биридир.

Ҳозирги кунда рассом В. И. Ленин юбилейига алоқадор ҳақида ижод қилиб саркардалари ҳақида янгидан-янгидан асарлар яратмоқда. Унинг ҳузурда бўлган киши бу соҳада рассом талайгина диққатга сазовор ишлар қилиб қўйганига гувоҳ бўлади. Биргина «Туркистон масаласи» асарининг олти нусхаси маъжуд. Рассом келатиринлик билан буларни хомаки нусхалар деб атайди. Аммо булар мўлақоқ хомаки нусхалар бўлмай, ҳар бири мустақил асарлардир. Бу суратларнинг бирида В. И. Лениннинг М. В. Фрунзе билан суҳбатлашяптгани, биринчи дохилси Кремльдаги иш кабинетиде ишлаб ўтганни тасвирланган. Буларнинг бариси ҳам ноҳик дид ва маҳорат билан яратилган асарлардир.

О. Усубалиев ҳозир қирғизистонлик маҳнаткашлар ҳақида ҳикоя қилувчи 30 дан ортиқ сурат чизди. Бу асарлардан баъзилари декада кунлари очилган кўргазмада намоиш этилади. Кейинчалик рассом бу асарларини жамлаб алоҳида кўргазма ташкил этиш ниятида.

Ижодкор ҳамиша режалар билан яшайди. О. Усубалиевнинг яна бир режаси машҳур саркарда М. В. Фрунзе ҳақида асарлар яратишдир.

М. ИСМОИЛОВ.



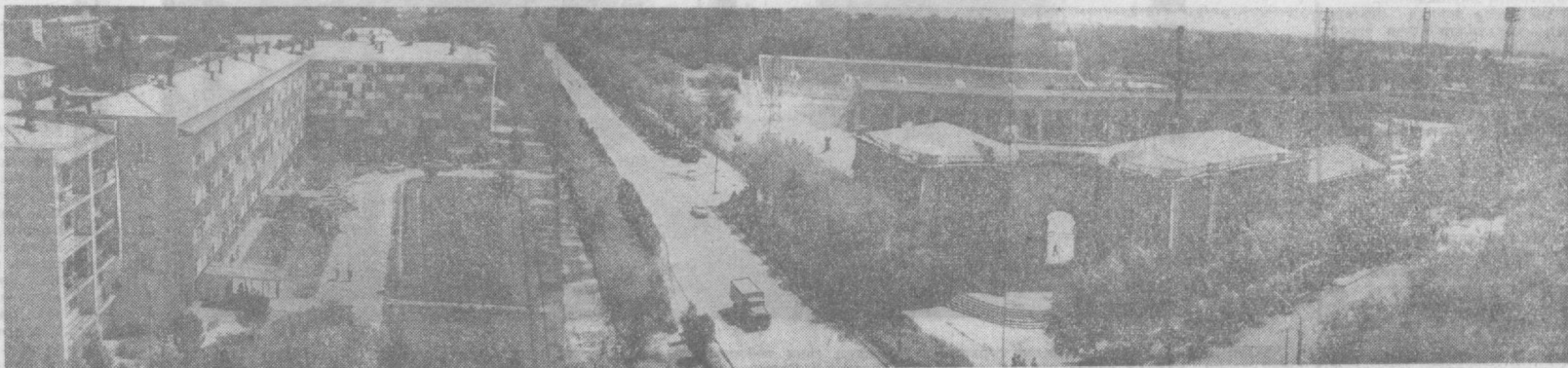
ФРУНЗЕ шаҳрида тобора бадий ҳаваскорлар сонини ўсиб бораёпти. Ёш талантлар дадиллик билан санъат майдонига қадам қўймоқдалар. Суратда: шаҳар маданият уйининг бадий ҳаваскор қизлари.

Дўст, қон-қардош



ҚИРГИЗИСТОН Совет Социалистик Республикасининг пойтахти Фрунзе ўзининг хушхаво манзаралари билан машҳур. Шаҳарнинг соя-салқин хиббонлари меҳнаткашлар дам оладиган сеvimли оромгоҳларга айланган. Кейинги йилларда кўплаб замонавий кўкўпар бинолар қурилди. Бу муҳташам бинолар шаҳарнинг чиройини очиб юборди. Суратда: Фрунзе шаҳри марказий кўчаларидан бирининг кўриниши.

КирТАГ фотохроникаси.



ТОҒЛАР ТАРОНАСИ

...Саҳнада миллий кийимда кўбун, қиёқ тутган ўттиз нафар иншор ўтирибди. Директорнинг ишорасидан сўнг томошабинлар билан лик тўла концерт залда киргиз оқини тарала бошлади. Буя бобон шаллоларнинг шовуллаши, асов тулпарлар тўғларининг дурури, учрашу оиларининг ширин навазати, она алласи, гўдакнинг қувноқ кулгуси ҳақида сўзлайди.

Куй тутайди, бироқ томошабинлар қабида ҳамон аjoyиб оҳанглар охиета танорланмади. Кўбун садоси қарияларнинг узоқ ўтмишини аслади, ота-оналарнинг ҳаётга, гўзалликка ундайди...

Жаҳондаги барча халқлар каби киргизлар ҳам ўзининг серрира маданиятига эга. Бу халқнинг қадим маданият ёлгорлигини амалий санъат усталарининг яратган асарлари, ривоят, афсоналари, эпослари ҳам ўзининг куй-кўнглини ташкил этади. Эрон халқ матналаридан кўбунлар ўз санъатлари билан, кичикларча олам-олам ваки «баҳш» этиб келганлар. Мана шундай кишилардан бири демократ шоир Тўхтагул Сойганов эди. У ўз кўнглини, аjoyиб куйлари билан элнинг ҳамма соҳилларига қарши курашга даъват этиб келган.

Инициаторлар кийин эса республикада бу ота-она санъатининг издошлари бонхона кўнглини келди. Кўбун чалиш ва яқинчиликка бўлган қизиқиш, талаб шу қадар ортдики, энди бу истиснод ағаларини ягона бир уюшмага бирлаштириш, билимларини кукураштириш шарт бўлиб қолди. Натижада 1936 йилда кенг қирғиз тарихида биринчи марта халқ чолгу ансамбли ташкил этилди. Дастлаб бу ансамбли киргизистон Давлат драма театри хузурида иш олиб борди. Ягона бирлигича вақт ўтган, мустақиллик йиллари бўлибди. Бу ансамбда асосан кўбун, қиёқ, қарнай, сурнай, темир кўбун, дўблбас каби чолгу асбоблари қўлланилади.

Дастлаб ансамбда атиги 20 киши бўлиб, улар орасида Қорамўлду Урозов, Қолиқ Амиров, Ҳомонкул Вўлдолаев, Отай Урунбоев, Мусо Бобтов каби аjoyиб санъаткорлар бор эди. Ёш ансамбли ўзининг 70 дан ортқ куй-кўнглига эга бўлиб, булар асосан миллий кўнглиларнинг иборат эди. Бу санъат ахли 1939 йили Москвада ўтказилган декадада

иштирок этади. Аjoyиб истиснод ағаларининг санъати юксак тақдирланди. Қиёқ байроқ ордени билан мунофотланди.

Ўзбекистонда Қорамўлду Урозов номидиги бу ансамбли республиканинг энг аjoyиб санъаткорлар уюшмаси ҳисобланади. У раиқбаранг куй-кўнгли билан эл оқинида саловор бўлиб келмоқда. Ансамбли репертуари куй сайин бойиб бораётди. Ҳозир санъаткорлар Глинка, Моцарт, Чайковский, Шостакович, Хачатурян, Гадияев каби бастакорларнинг куйларини ижро этмоқдалар. Бу ансамблининг тарғиботига Қиргизистонда истикомат қилувчи рус бастакорлари В. Власов, В. Фере, М. Раухвергер, Г. Окунов, С. Раузовлар ҳам салмоқли ҳисса қўйдилар. Уларнинг қирғиз халқининг ўтмиши ва бунимиз пойтахти Москва ва Рос

сия бўйлаб қилган сафарлари ҳам улар учун натта шухрат келтирди. Бу сафар вақтида бошқа санъат уюшмалари билан биргаликда чолгучилар ҳам муваффақият билан қатнашди. К. Мўлдобасановнинг «Қиргизистон гуллари» нантаваси, Х. Мухторов инерсидаги «Меннинг Қиргизистоним», «Она Вольга» санъат ик лосмандларини беҳад мамнун этди. Натижада талайгина газета-ларда бу ансамбли ҳақида илқ-иқисқ фикрлар баён қилинди.

«Қорамўлду Урозов» номи ансамбли чолгу ансамбллари орасида энг етуқ, энг ахшиларидан бири дейиш мумкин. Чунки у киргиз ва совет бастакорларининг куйларини ижро этиш учун барча имконият ва маҳоратга эга» деб ёзди «Советская музыка» газетаси.

Киргиз чолгучилари ҳаерга бо-ришмасин, у ерда муносиб баҳо олиб, олинган сазовор бўлиб қўйиладилар. Мўлдобасанов, Терма, Ийи Демуратини тес п ў б л и. на матбуотларда ҳам бу ансамбли ҳақида кўп-кўп баён қилинди.

Кейинги пайтларда ансамблининг репертуари анда бойиди. Рус, совет шаирини халқларининг куйлари, чел ол бастакорларининг асарлари ижро этила бошланди. Ансамблининг изланишлари ҳақида бош дирижер, республикада хизмат қўсатган санъат арбоби А. Жумахматов шундай дейди:

— Ансамблимиз сўнгги пайтда оркестр билан яқин ҳамкорликда иш олиб бори. Республикада бастакорларнинг бўлиб ўтган сўзиди муносабати билан Қалий Мўлдобасанов «Халқ байрами», Мунчи Абдураев, «Қувноқ ёшлар» асарларини яратти. Бу сингари янги асарлар дарров ол орасида машҳур бўлиб кетаяпти. Бастакорларимиз одамларга мундур бўлидиган куйлар яратиш борасида кўн изланишлар.

Бу аjoyиб санъат ахлининг тинимсиз изланишлари шубҳасиз. Улар декадага бағишлаб ҳам талайгина янги асарлар яратганлар. Дўстлик ва тинчликни мадҳ этувчи бу дилрабо сядолар, мусикий кўнглилар энди серкуиш ўзбек дйери бўйлаб қанот қоқадилар. Ун кун мобайнида яна бир бор қон қардошлигимизни, биродарлигимизни улутгайди.

В. КАРИМОВА, санъатшунос.

ТУТАШ ҚАЛБЛАР

Бугун биз қадим ўзбек тупроғига Тянь-Шань тоғларининг хушхаво водийларини Иссиқкулимиздай тиник ва мусавфо салом олиб келдик. Беруний «Фаробий муҳтарам» сотларининг хоки-пойи теккан кутлуг тупроқни эиерат қилган келдик.

Биз, фақатгина биз эмас, бугун жаҳон халқи ўзбеклар ҳақида, уларнинг бой, сермазун маданияти, адабиёти, санъати ҳақида шу қадар кўп эшитган, ўнганми, бун иҳзор этиш мумкин. Биз, киргиз қалам ахли, улуг мутафаккир Навойнинг ҳақини равишда ўзимизнинг боболаримиз деб ҳисоблаймиз. Сабаби, Навоий бугун ўрни мобайнида халқлар дўстлигини, биродарлигини мадҳ этган. Эндикда биз, унинг авлодлари эса ягона бир умум мақсад йўлида, бўзилмас сафда баробер қадам ташляймиз. Биз бир гоё ва бир маскан йўлида қалам тебратаялмиз. Дўстлигини тараннум этувчи асарлар яратаялмиз. Қирғизнинг Тўхтагул каби мутафаккирдан тортиб, Ж. Бўкиров, А. Тўқумбоев, Ч. Айтматов ва бошқа ўнлаб қаламкашларини мана шу гоҳини қизғин тарғиб этмоқдалар.

Киргиз ва ўзбек ёзувчилари ўрасида ҳамкорлик азалдан мавжуд. Қирғизнинг классикдан тортиб энг ёш ижодкорига ўзбек китобхоналари таниш. Тўхтагул шеърлари, Чингиз Айтматов қиссалари, Шукрбек Бейшеналиев асарлари кўндан бори ўзбек тилида нашр этилган. Яқинда республиканинг эа «Ёш гвардия» театрида истиснод киргиз драматурги Мар Бойкеевнинг «Бахс» асарининг сахналаштирилиши биз учун бениҳоя қувончли ҳолдир.

Киргиз китобхоналари ҳам ўзбек адабиётининг классиклари билан азалдан таниш. Ўзбек совет адабиётининг аjoyиб намояндалари Ойбек, Ғафур Ғулум, Мақсуд Шайхзода, Миртемир, Асқад Мўхтор асарлари бизда севиб ўқилади.

Шу муносабат билан бир нарсани алоҳида таъкидлаб ўтмоқчиман. Отахон шоир Миртемир ака киргиз элнинг бебаҳо дурдонаси «Манас» эпосини ўзбек тилига таржима қилгани жуда катта воқеа бўлди. Эндикда ўзбек китобхоналари ҳам киргизларнинг ўтмиши ҳақида батафсил маълумотга эга бўлдилар.

Бугун очилдиган декадада йигирмага яқин киргиз қалам соҳиблари қатнашадилар. Уларнинг дораи ҳаммаси ўзбек китобхоналарига яқин таниш. Рус ва ўзбек тилида чиққан таржималар бизни аллақачон бир-биримизга таништириб улгурган.

Шун алоҳида таъкидлаб ўтиш лозимки, киргиз ёзувчиларининг асарларида ўзбеклар билан бўлган қон-қардошлигимиз ҳақида жуда кўп ёзилади. Бундан кейин ҳам бу мавзу бизнинг асосий мавзумиз бўлиб қолажак.

Декада дўстлигимизни мустахкамловчи омилидир. Шу муносабат билан биз яна бир қарра ижодий режаларимизни ўртоқлашиб оламиз. Истаддикми, бизнинг қардошлик борди-қолди-ларимиз узлуқсиз давом этверсин. Бир-биримизнинг асарларимизни кўп-кўп таржима қилиб, эл орасида тарғиб этаверайлик. Расий муносабатларсиз ҳам бир-биримизнинг хонадонимизда азиз меҳмон бўлайлик. Булар ҳеч шубҳасиз икки қардош халқ адабиётининг ривожини учун ҳам баракали таъсир этади.

Жунай МАВЛОНОВ, Қирғизистон ёзувчилар сою-зининг котиби.

Қубопичбек МАЛИКОВ

Дўстлик гулхани

(ҚИРГИЗИСТОНГА КЕЛГАН ШОИР ДўСТЛАРГА АТАБ)

— Гулхан ёнади дов-ов!
— Атрофни ўраймиз маҳкам.
— Аланга ол, эй олов!
— Ўтми ташла, ҳай ошма!
Майли олов ўт қанот билан
Кенг осмонни ёритсин қақнаб.
Атрофда шоир дўстларим
Шеър ўқиганни севгини атаб.
Улар ошине юртлардан келган —
Таш-Шанин соғиниб букуи.
Тянь-Шанда аjoyибдир эа,
Аjoyибдир ёа оқшомини-гу.
Гулхан ёнар, Атрофда дўстлар:
Рус, украин, ўзбек ва қозоқ...
Чарс-чарс ёнган оловни қуриб,
Кулишамиз бахтиёр қувноқ.
Москвага аталган қўнғи —
Қайнаб чиқар қайноқ

диллардан,
— бузоқ туқиган,
Оҳангини олган гуллардан,
— Тогда гулхан —
гўё ўт денгиз,
Пичирлайди Микола лаби.
Ваҳи жаов айтди кулиб,
Бунда қиш ҳам гулзаблар каби!
Мирмуҳсин ҳам қўнғилишди,
Қўнғи қўнғи олов томонга,
Мийида куйлайди аста,
Гулхан эсар соҳар аланга.
Тог, ўрмонни қоплайди салқин,
Шамол эсар, тиғмайди ҳеч вақт.
Олис кеча, ҳамма уйкуда,
Шовларга уйқу йўқ фақат!
Тўлқин таржимаси.



ЯҚИНДА қирғизистонлик телетомошабинлар «Оқ Мўр» фильмининг қўришга муяссар бўлдилар. Бу фильм Фрунзе телестудиясининг таклифи билан «Қирғизфильм» студиясида суратга олинган. Суратда: шу фильмдан кадр.

В. ЛАЗАРЕВ фотоси, (ЎТАГ-КирТАГ фотохроникаси).

МАРҲАБО

Биз, машинасозлар, республикада Қиргизистон адабиёти ва санъати декадаси куйлари ўтишини эшитиб, жуда ҳам хурсанд бўлдик. Чунки киргизлар билан азалдан қон-қардошлик. Октябрь революциясида сўнг, айниқса, дўстлигимиз, қардошлигимиз янада мустахкамланиб келмоқда.

Машинасозларимиз киргиз шоир ва ёзувчилари асарларини севиб ўқийди. Чингиз Айтматовнинг асарлари республикамиздагина эмас, балки чет элларда ҳам машҳурдир. Унинг асарларини биз, ўзбек китобхоналари ҳам қонда севиб ўқиймиз. У киргиз адаблари

орасида халқ ҳаётини жуда ҳам равшан, янозбали тасвирлаб берган.

Киргиз маданияти ҳам кўз ўнгимизда юксалиб борапти. Қирғизистон опера ва балет театри, кўбунлар ансамбли, эстрада ансамблининг довури кўн эшитганмиз. Бу аjoyиб коллективларнинг янги-янги куй ва қўнғиларини эшитишга муштоқмиз.

Киргиз шоир ва ёзувчиларининг асарларини ўқиганимизда бастакорларнинг куй ва қўнғиларини тинглаганимизда бепоеи Қирғизистон далалари, унинг аjoyиб меҳнатсеварлари кўз ўнгимизда гавдаланади. Бу

меҳнатсеварлар ягона дўстлик оиласида биз ўзбеклар билан елкама-елка туриб ишлашмоқда.

Киргизлар билан тилимиз ҳам дилимиз ҳам бирдир. Бу ақилин бундан «буён ҳам мустахкамланиб бораверади». Ўзбек хонадон уйининг турри, сизикки, азиз қардошлар! Декада омиладиган бу улуг айёмда мен барча машинасозлар номидан «Ўлкамизга марҳабо, азиз дўстлар!» дейман.

Ғ. АҲМЕДОВ, «Ташсельмаш» заводининг ишчиси.

БИРГА КУЙЛАЙМИЗ

Қирғиз билан ўзбек азалий қон-қардош халқ. Бизнинг еримиз ҳам, тилимиз ҳам, яқини. Қадим ота-боболаримиз ягона тупроғимиз, улуг мақсадларимиз йўлида бир сафда курашиб келганлар. Дўстлигини, жигарбандлигини улутлаганлар. Ўзбекининг дурури, киргизнинг кўбун шу улугворлиқни тараннум этган.

Эндикда биз икки қўнғи халқ бир сафда туриб улуг мақсад ва маслан учун курашмаялмиз. Шу бонсдан қуйимиз, қўнғимиз, доимо ҳамоҳанг. Қўнғичилик муносабатларимиз кун сайин янги мазмун қабул этапти. Бу янги мазмун декадаларда, гастролларда ўз ифодасини топтомода.

Қирғиз филармониясининг санъаткорлари ўзбек диериди таъкидлаган декадага қизгин тайёргарлик қўйдилар. Бу шодиеа кунларда бизнинг турт ансамблимиз иштирок этади. Биринчиси Қорамўлду Урозов номидиги халқ чолгу ансамблидир. Бу ансамблга республикада хизмат қўсатган санъат арбоби Асанхон Жумахматов раҳбарлик қилди. Хушовоз хонадаларимиздан, республикада хизмат қўсатган артистлар Гулхура Валиуллина, Николай Шлак ва ёш хонадаларимиз Гулмайрам Мўхомунова ўзларининг кўнғиллари билан ўзбек санъат мухлисларини мамнун этади.

Шунингдек, 1957 йили Москвада ўтказилган жаҳон студент

ва ёшлари фестивалининг лауреати кўбунлар ансамблимиз ҳам декадада қатнашади. Шу кунгача бу ансамблимиз халқ чолгу ансамбли билан биргаликда Иттифоқимиз бўйлаб жуда кўп сафарларда бўлган. Кўбунларимиз ижросидаги киргиз куйлари элимизнинг ўтмиши ва бугунги кунни ҳақида ҳикоя қилади.

Эстрада ансамблимиза қили жуда ёш. Ташкил этилганга атиги бир ярим йил бўлди. Шунга қарамай бу ансамблимиз ўзининг Қирғизистон халқ артисти Асек Жумабев, Кенгеш Хўнақулов, биринчи киргиз эстрада хонадони Ойша Бозорбоева ҳамда Зайнаб Шаақоева, Гулбиби Одамалиева каби таниқли хушовоз санъаткорларига эга. Албатта, бизнинг эстрада-миз ҳали ўзбек эстрадасига тенглаштирадиган даражада эмас. Лекин биз декада кунлари антагина фойдали тажриба олиб қайтамиз, деган умиддамиз.

Раққослар ансамблимизнинг ташкил этилганига уч йил бўлган. Аммо бу муддатни фақат тайёргарлик жараёни, дейиш мумкин, чунки раққосларимиз фақатгина шу йилининг май ойидан бошлаб сахнага чиқишди. Ҳозир бу ансамблга республикада хизмат қўсатган санъат арбоби Нуриддин Тугенов раҳбарлик қилляпти. Раққослар эса Сафарбек Кабенов сахналаштиряпти. Ансамблимизнинг репертуари анча раиқ-баранг. Раққосала-

римиз киргиз ва СССР халқларининг бир қанча раққосларини ҳам етишди. Биринчи марта республикамиздан ташқарига чиқаётган бу навқирон ансамблимиз учун декада жиддий имтиҳон бўлади. Ўйлаймики, машҳур «Баҳор» ансамблининг муҳир санъаткорлари бизга аянчан кўмаклашиб, ўз маслаҳатларини аймайдилар. «Баҳор» раққосларининг ёш санъаткорларимизга иложи борича кўпроқ амалий ёрдам қўсатишларини жуда-жуда истардим.

Декада муносабати билан биз махсус муносабатлар ансамбли ташкил этдик. Бу ансамблимизда машҳур халқ бахшилари бор. Жумладан республикада хизмат қўсатган артист Эстебес Турсуналиев, Тўртўсуи Тинибеков ўзларининг янги термаларини ижро этадилар. Урқат Мамбеталиев «Манас» эпосидан парчалар ўқиб беради. Ансамблимиз қатнашчилари ўзбек диериди очилдиган декада танталарини бошлаб берадилар.

Бугун серкуиш ўзбек тупроғида киргиз тароналари янграй бошлайди. Куйлар қўнғилларга, раққслар байрам сайилларига улашиб кетади. Куй-қўнғиллари миз ҳамма ҳамоҳанг янграйверсин.

Вўлут МўЛДИВОВ, Тўхтагул Сойганов номидаги Қиёқ Байроқ ордени Қирғизистон Давлат филармониясининг бадий раҳбарини.



ҚИРГИЗИСТОНЛИК бастакорлар ўзларининг аjoyиб куйлари билан кенг томошабинлар эътиборини қозониб келмоқдалар. Суратда: бастакор Чанай Жумахматов янги асар устида ишламоқда.

А. КЛЕМЕНОВ фотоси, (ЎТАГ — КирТАГ фотохроникаси).

САБЗАВОТ МАГАЗИНИ
Сергели району кенгайиб, гу-
заллашиб бормоқда. Меҳнат-
кашларнинг озик-овқат, саба-
зот, саноат моллари билан са-
до қилувчи магазинларга бу-
ган эҳтиёж тобора кўпроқ се-
зилмоқда. Шуларни назарда
тутиб ҳолда «Средазгирпро-
торг» институти ходимлари
қисқа муддат ичида сабзавот-
лар билан савдо қилувчи янги
типовий магазинлар лойиҳаси-
ни яратиб қиришди.
Кунин кеча лойиҳа ишлари
туғай, қурувчилар ишга чет-
те олдлар. Магазинлар асо-
сан бетон на тош ойнадан бу-
нд атлади. 10 ўринга мул-
жалланган савдо тоҷаларининг
ичи махсус мосламалар орқали
қилин-ёни бир хил ҳароратда
булади.

**ИЛМИЙ АТЕИЗМ
МАКТАБИ**
Киров районида янги йиллик
илмий атеизм мактаби очилди.
Мактаб ўқувчилари олдий иш-
чилар, инженер, ўқитувчи ва
бошқа касб эгалари бўлиб,
улар машҳур олим ва файла-
суфларнинг фан ва динга, оид
текинларини тинглашди, ате-
истик пропагандага тааллуқли
янги материаллар билан тани-
шди.



ТОШКЕНТДА тўққиз қаватли турар-жой бинолари сонга тобора ортимоқда. Ҳозирда шаҳарда ана шундай кўп қаватли бинолар 50 дан
ошиб кетди. Бундай осмоншар уйлар айниқса қадимий Қашқар маҳалласида кўпайиб кўрилямоқда. Зилзила эпитентри бўлган бу ер
қийн орада обод ва кўркем масисига айланади. Суратда: Россия Федерациясидан келган қурувчилар барпо этган уйларни кўриб
И. ДУШКИН фотоси, (ТАСС).

Халқаро ахборот

Ўртоқ Хо Ши Мин вафот этди

ХАНОИ. 4 сентябрь. (ТАСС). Ўртоқ
Хо Ши Миннинг вафот этганини
тўғрисида бугун эрталаб махсус ах-
борот эълон қилинди. Ахборотда
бундай дейилди:
«Вьетнам Меҳнаткашлар партияси
Марнавий Комитети, Вьетнам Демок-
ратик Республикаси Миллий мажли-
сининг Доимий Комитети, Вьет-
нам Демократик Республикаси Ми-
нистрлар Совети ва Вьетнам Ватан
фронти Марнавий Комитети Президи-
уми Вьетнам Меҳнаткашлар партия-
сини Марнавий Комитетининг Ра-
исси ва Вьетнам Демократик Рес-
публикасининг Президенти Ўртоқ
Хо Ши Мин тўсатдан ўзайиғи оғир
юрак хасталиги натижасида 1969
йил 3 сентябрда соат 9 дан 47 минут
ўтганда 79 ёшида вафот этганлиги-
ни бугун партияга ва бугун
Вьетнам халқига гўш чўқур қайғу
билан маълум қилади.
Президент Хо Ши Мин ботоб бўл-
ган бугун вақт мобайнида партия-
миз билан давлатимизнинг раҳбар-
лари кеча-юқунда унинг ёнида
булдилар ҳамда ўз иктиёрида ҳам-
ма зарур нарсалар бўлган юқори
маълумли профессорлар ва врачлар
коллективига уни даволаш учун
ҳамма воситалардан фойдаланишни
ишониб топширдилар. Президент
Хо Ши Минни даволаш учун мумкин
булган ҳамма ишлар қилинди, ле-
кин кенаяиб қолганига ва лард-
нинг оғирлиги сабабли уни омон
саклаб қолганини ишониб бўлмади.
Президент Хо Ши Мин Вьетнам
ишчилар синфи ва бугун мамлака-
тимизнинг атоқли, гўш секинли
ўйлабчи эди. У ўзининг бугун
умрини революцияга, халққа, Ва-
танга садоқат билан хизмат қилиш-
га бағишлаган. У Ҳинди-Ҳитой ком-
мунистик партиясига, ҳозирги Вьет-
нам Меҳнаткашлар партиясига асо-
содди. Ўзайиғи Миллий фронтни
ва Вьетнам Халқ армиясини янги
да келтирди. Август революциясини
ташқил қилиб, унинг ғалабасини
таъминлади ва Вьетнам Демократик
Республикасини барпо этди.
Ўтмишда У француз мустамла-
чаларига қаршилик қўрғатиб уру-
шда халқимизга бошчилиқ қилди,
андилида эса Жанубий Вьетнамни
озод қилиш, Шимолий қимой эт-
тиш ва мамлакатни тинч бираштар-
тишда элга бориш мақсадига
АҚШ империалистларига қаршилик

10 сентябргача етти кун мотам ту-
тадилар.
3. Вьетнам Меҳнаткашлар партия-
си Марнавий Комитети, Миллат
мажлиси Доимий Комитети, Ми-
нистрлар Совети ва Вьетнам Ватан
фронти Марнавий Комитетининг
Президиуми Президент Хо Ши Мин
билан видолашув таштанали маро-
симини ўқитиридилар.
4. Президент Хо Ши Минни дав-
лат йўли билан дафи этишни уюш-
тирмоқ учун партия, давлат, Вьет-
нам Ватан фронти ва бошқа омма-
вий ташкилотларнинг юқори марта-
бали раҳбарлари иштирокида мо-
ссия тузилди.
Ҳозирги мусибат кунларида Вьет-
нам Меҳнаткашлар партиясини Мар-
навий Комитети, Миллат мажлиси
Доимий Комитети, Министрлар Со-
вети ва Вьетнам Ватан фронти Мар-
навий Комитети Президиуми бугун
партияга, ҳурроқ кучларга ва
халққа муножаат қилиб
шу қайғу туяғуларини рево-
люцион ишларга айлантиришга,
бирдамлини мустаҳкамлашга ҳа-
мда бугун иродамиз ва кучимизни
АҚШ агрессорлари устидан ғалаба
қозониш, мамлакатимиз Жанубини
озод қилиш ва Шимолида муваф-
фақият равишда социализм куриш
учун курашга, шу тариқа Презид-
ент Хо Ши Миннинг тинчликсевар,
бирлашган, мустақил, демократик,
раван топган ва кудратли Вьет-
намни барпо этиш тўғрисидаги пор-
лоқ орузини рўёбга чиқаришга
сарфлаган қайиридилар.
Ушар Президент Хо Ши Миннинг
номи ва руҳи қабрларимизда аба-
ди яшайди Унинг революцион
иши кунларар давом эттирилади ва
тўла ғалаба қозонади»

ПОЛЬША НЕФТИ
ВАРШАВА. (ТАСС). Халқ
Польшасида бир йил мобайнида
қарийб ярим миллион тонна
нефть қазиб олиномоқда. Кел-
гуси беш йилликда нефть қазиб
олишни деярли беш баравар
кўпайтириш мўлжалланмоқда.
Мамлакатда нефть қазилари-
ни қидириб топ-иш иши қизиб-
юборилди. Кейинги саккиз ой-
нинг ўзида пармаловчилар 36
та янги нефть ва газ қон-қу-
дўқларини ишга туширдилар.
Польша геологлари Жешув вос-

водлиги районида жуда чўқур
қудуқ қаялаб, катта нефть қон-
лар топдилар. Шу йилнинг
ўзайиғи поляк нефтчилари за-
моний совет пармалаш усу-
лларини оладилар, бу усуллар
анча чўқур жойларда қимматли
хомаше қазиб чиқариш имко-
нияти беради. Янги ойлар ичи-
да Польшада рекорд ҳисобланган
салкам 4,5 метр метр чўқур-
ликдаги қон-қудуқни пармалаш-
га киришляди.



Яқинда Слованияда немис-фашист
босқинчиларига қарши халқнинг
қўзғололи кўтарганига 25 йил тўлиди.
1944 йилнинг 29 августда гитле-
рчилар Слованияда бостириб кириб,
анча тўғри келмайдиган ишларини
қилдилар. Ун минглаб слован ва со-
вет партизанилари душман билан
мардонвор жанг қилдилар. Парти-
зан отрядлари тоғларга чиқиб кетиб
фашист босқинчиларга қақшатқич
зарбалар бера бошлядилар. Улар Со-
вет Армияси Слованияни немислар-
дан батамом озод этгунча жанг қи-
лишди. Суратда: партизанилар от-
рядининг командири, совет офицери
А. С. Егоров (ўнгда) ва унинг қурол-
дор дўстлари Ржецкий ва Строга,
новларини кўриб турилиши.
ЧТК—ТАСС фотоси.

**УРУШГА ҚАРШИ
НОРОЗИЛИК**
ВАШИНГТОН. 3 сентябрь.
(ТАСС). Грег Рокер деган 15
йашар йигитча Вьетнамдаги
урушга қарши норозилик бил-
дириб, ўзини ўлдирган. Унинг
жасади Капитолий биносига чи-
қадиган зинапоядан топилиди.
Мурдаданг енидан топилаган
хатда «Вьетнамдаги қотиллик-
ларга қарши норозилик билди-
рилган» сўзлар ёзилган, деди
полиция вакили.

**ПОЛИЦИЯ БИЛАН
ТУҚНАШУВ**
ПАРИЖ. 3 сентябрь.
(ТАСС). Аяччи районида (Кор-
сика) бўлган тўқнашув вақти-
да тўрт киши ва ўн полициячи
жароҳатланди.
Бу тўқнашув маҳаллий аҳоли
Аяччида Кальвад борадиган
тош йўлга қўрган баррикада-
ларнинг полициячилар отряди
йиниб ташлаётган пайтда содир
булди. Ҳукумат матбуратлари
йўли ремонт қилиш учун за-
рур маблағ беришни истамаган-
ликларига норозилик билдириб,
маҳаллий аҳоли шу баррикада-
ларни қўрган эди.

ТАРИХИЙ ВА МАДАНИЙ ЁДГОРЛИКЛАРНИ САҚЛАЙЛИК

Ўзбек диёри қадимий мада-
ний ўчоғидир. Областида
ҳам қўлгина тарихий ва мада-
ний ёдгорликлар бор. Ана шу
меросни сақлаш ва ўрганиш
юзасидан жойларда қатор тад-
бирлар амалга оширилмоқда.
Яқинда тарихий ва маданий
ёдгорликларни сақлаш бўйича
иккинчи област конференция-
си бўлиб ўтди. Область ижроия
комитети раисининг ўринбосари
Ўртоқ С. Раҳматуллоев тарих-
ий ва маданий ёдгорликларни
сақлаш ва ўрганиш тўғрисида
доклад қилди.
Ўзбекистонда қадимий ёдго-
рликлар билан бир қаторда ре-
волюцион ўтмиш, граждандар
ва Улуг Ватан урушлари билан
боғлиқ бўлган қўлгина обида-
лар ҳам бор, — дейди доклад-
чи. Бу мерос катта тарихий
аҳамиятга моликдир. Шунинг
учун ҳам уларни муҳофаза қи-
лишга катта аҳамият берилмоқ-
да. Ёдгорликларни сақлаш ва
ўрганиш ишида ахшиллаш
мақсадида тарихий ва маданий
ёдгорликларни сақлаш респу-
блика жамиятининг қорхоналар-
ида, ўқув юртларида, колхоз ва
совхозларда бошланғич ташки-

Спорт

ФУТБОЛ: «РАПИД» ФОЙДАСИГА 1:1 О ЯНА КРАСНИЦКИЙ ПЕШҚАДАМЛАР ЕНГИЛДИ

Кубок эгалари нубонг учун Венанинг «Рапид» ва Москванинг
«Торпедо» командалари ўртасида 3 сентябрь кунин Луникида бўл-
ган иккинчи ўрашув 1:1 ҳисобида дуранг бўлиб туғди. Бу ду-
ранг «Торпедо» учун мағлубиятга тенг бўлди. Чунки рақиблар май-
донда киритилган битта тўп ийнигата ҳисобланади. Бу ҳисоб бўй-
ича «Рапид» нубонг эгалари нубонг мусобақасини давом эттириш ҳу-
қуқини олди.
«Пахтакор» футболчилари турнир пешқадами «Арабат» билан
қайта ўрашувда ҳам дуранг натиғига эришди. Бу сафар ҳам-
шаҳарларимиз бир очкони жуда қийинчилик билан кўлга киритди-
лар. Ўрашувнинг 36-минутда меҳмонлар майдон эгалари дарвоза-
сига (дарвозани бу сафар ботоб бўлган Любарцев ўрнига Петренко
эгаллади) ийнигата тўп киритиб қўйган эдилар. Тошкентликлар мағ-
лубиятдан қутилиш учун астойдил интидилар. 41-минутда Иброҳи-
мов битта жавоб тўпи киритди. Танавфусга чиниш арафасида ҳи-
соб тенглашай деган эди. Аммо Иноятлов боши билан ўрган тўпни
бўш дарвозадан меҳмонлар ҳимолчиси қайтариб юборди. Ўзбек фут-
болчилари нихот ўйиннинг 71-минутда ҳисобни 2:2 қилдилар. Ка-
нотдан рақиб ҳимоячиларини усталик билан алдаб ўтган Бектошев
штраф майдонга ёриб кирган Красницкийга тўпни аниқ оширади.
Команда ветерани бу имкониятдан усталик билан фойдаланиб,
«Пахтакор»ни мағлубиятдан сақлаб қолди. Бу Красницкийнинг 98-
тўпи эди. Марназий ҳужумчимиз ўрашувини жуда яхши ўтказди.
Унинг кучли зарбаларини «Арабат» дарвозабони Демирчиан уч мар-
та зўр қийинчилик билан қайтарди.
Бугунга келиб «олтилар» турнирида вазият қуйидагича:
Командалар Уйин Тўплар Очко
«Арабат» 26 33—31 28
«Пахтакор» 25 25—29 24
«Кайрат» 25 23—28 22
«Ир. Советов» 26 29—32 20
«Уралмаш» 26 13—26 19
«Локомотив» 26 18—39 14
Йигитларимиз 7 сентябрь кунин набатдаги ўрашувини Олмаота-
да ўтказлядилар.
«Б» классы командаларининг 28-тур мусобақалари пешқадам-
ларнинг мағлубияти билан тугади. «Ташавтомаш» ўз майдонда «Са-
марқанд» коллективидан 2:4 ҳисобида, «Янгир» Тошкентда армия
чилардан 1:2 ҳисобида енгилди. «Оқ олтин» командаси Нурек шаҳ-
рига бориб муҳим иккинчи очкони кўлга киритди. У «Вахш»ни 1:0 ҳи-
собида ютди. «Металлург» (Олмали) — «Олой» (Уш) баҳси 1:1 ҳи-
собида тугади. Ҳозир «Ташавтомаш» 41 очкога эга. Унинг нетидан
бораётган «Янгир», «Олой» ва «Оқ олтин» футболчилари 37 тадан
очко тўплайди.
Кеча командалар набатдаги мусобақаларни ўтказишди.

ВОЛЕЙБОЛ: БИРМА ВОЛЕЙБОЛЧИЛАРИ МЕҲМОНИМИЗ. ТОШКЕНТЛИКЛАРНИНГ ОЛТИН МЕДАЛЛАРИ.

Ўзбекистонда меҳмон бўлган Бирма волейболчилари Фарго-
нада иккита ўртоқлик ўйини ўтказлядилар. Чирчиқ ва Фаргона ша-
ҳарлари волейболчиларидан тузилган Ўзбекистоннинг иккинчи тер-
ма командаси меҳмонларни 3:1 ҳисобида ютди. Биринчи терма ко-
мандаимиз билан бўлган ўйин ҳам шу ҳисобда ўзбек волейболчилари
фойдасига ҳал бўлди. Кунин-кеча бирмалар ватанларига жўнаб
кетлядилар.
Ўзбекистоннинг ёш волейболчилари Украинанинг Бердяни-
шхарида «атта «ўлж» билан қайтлядилар. «Спартак» жамияти
марназий совети биринчилиги учун бўлган мусобақа тошкентлик
йигит ва қизларнинг ғалабаси билан тугади. Қизларимиз Москва
командасини 3:0 ҳисобида, ҳарёовилларини ва донецкликларини
3:1 ҳисобида, Минск волейболчиларини 3:2 ҳисобида мағлубиятга
учратиб, ленинградликлар билан бўлган ўйиндагина енгилдилар —
0:3. Натижада Михаил Гальпериннинг шоғирдлари биринчи ўрни-
га чинишди. Ўсимир волейболчиларимиз ҳам тўрт ўйинни ғалаба
билан тугатиб, битта ўйиндагина мағлубиятга учрадилар. Улар
москваларини ва Грозний шаҳри волейболчиларини 3:0 ҳисоби-
да, Ленинград ва Днепрпетровск командаларини 3:2 ҳисобида
ютиб, запорожликлардан 1:3 ҳисобида енгилдилар. Бу командага
Валентин Киньшинов тренерлик қилади. Ҳамшаҳарларимизга ол-
тин медаллар, қимматбаҳо совғалар ва дипломлар топшириди.

Редатор А. ИСМОИЛОВ.

РЕКЛАМА ВА ЭЪЛОНЛАР

ТОШКЕНТ КУРСАТАДИ

Ўзбек тилида: 18.00 — Ёшлик
паради (болалар учун кино-
фильм), 18.50 — Кичик боланинг
катта ташвиши (бадий фильм).
20.00 дан — Москва курсатади.

УЧИНЧИ ПРОГРАММА

ТОШКЕНТ КУРСАТАДИ

Ўзбек тилида: 20.00 — Картинг
(кинофильм).
Рус тилида: 20.20 — Шахта —
яхши қимон қилади (илмий-ома-
боп фильм), 20.40 — Эстрада кон-
церти, 21.20 — Майли эди не-
сим (телевизион бадий фильм).

ФАҚАТ САНЪАТ САРОНИДА
15 сентябрдан
лнги, рангли кенг экранли

„ЎТГАН КУНЛАР“

бадий фильм
НАМОНИШ ҚИЛИНАДИ

Абдулла Қодирийнинг шу номи романи асосида ишланган.
«ЎЗБЕКФИЛЬМ» киностудияси маҳсулот.
Сценария муаллифи — Собир МУҲАМЕДОВ.
Постановкачи режиссёр — Йўлдош АБЪЯМОВ.
Операторлар — Михаил КРАСНЯНСКИЙ, Анвар МУКАРРА-
МОВ.
Постановкачи расм — Валентин СИНЧЕНКО.
Бастакор — Манас ЛЕВИЕВ.
Ролларда:
СССР халқ артистлари — Лутфихоним САРИМСОҚОВА, На-
би РАҲИМОВ, Раззоқ ҲАМРАЕВ;
Ўзбекистон ССР халқ артистлари — Марьям ЕҚУБОВА, Аб-
бас БАКИРОВ, Ҳамза УМАРОВ.
Бош ролларда — Ўзбекистон ССРда хизмат кўрсатган эр-
тис, Ўлмас АЛИХУЖАЕВ ва Гулчехра ЖАМИЛОВА.
Сеанслар кундуз соат 5, 6-45, 8-30 минут ва 10 да. бошлана-
ди.
Кундуз соат 5 да фильм яратувчилари билан ўрашув ўт-
казляди.
Коллектив бўлиб кириш учун заявқалар қабул қилинади.
Олдинда билет сотиш хассаси очилди.
Корамик, сўрашлар учун 44.20.34, 44.21.74 телефонлари ор-
қали муножаат қилинсин.

В. И. ЛЕНИН ТУҒИЛГАН КҮНИНГ 100 ЙИЛЛИГИГА
ЎЗБЕКИСТОНДА ҚИРГИЗИСТОН АДАБИЕТИ
ВА САНЪАТИ ДЕКАДАСИ

**А. НАВОЙИ НОМЛИ ДАВЛАТ АКАДЕМИК
ОПЕРА ВА БАЛЕТ КАТТА ТЕАТРИ БИНОСИДА
ЛЕНИН ОРДЕНЛИ ҚИРГИЗИСТОН ДАВЛАТ
АКАДЕМИК ОПЕРА ВА БАЛЕТ ТЕАТРИ**

СПЕКТАКЛАРИ

В. ВЛАСОВ, А. МАЛ, К. МАЛИКОВА,
ДИБАЕВ, В. ФЕРЕ, А. ТУҚУМБОВЕВ
6,13 сентябрь **М А Н А С**
(3 кўринишли опера)
либреттоси

7, 12 сентябрь **Ч Ў Л П О Н**
ТОНГГИ ЮЛДУЗЛАР И. РАЙХЕРБЕРГ,
Киргизистон ССР
халқ артисти
(3 кўринишли сирли балет)

8 сентябрь **ҲАЁТБАХШ ЎЛИМ** А. МАШИСТОВА,
А. ХОЛМИНОВА
либреттоси
(В. Вишневский пьесаси асосида 3 кўринишли опера).

9 сентябрь **А С А Л** В. ВЛАСОВ.
(Ч. Айтматов котиралари бўйича — 3 кўринишли балет).

10 сентябрь **БАЛЕТ КЕЧАСИ**
ШОПЕНИАНА ҚҮЙРУЧУК
(Ф. Шопен музикасига
бир кўринишли балет). (Балетдан фрагментлар
Қ. Молдобасанов, Г. Окунева
музикаси).

ОЙИМЧА ВА БЕЗОРИ
(бир кўринишли балет).
Шастанович музикаси.

11 сентябрь **ОТЕЛЛО** Дж. ВЕРДИ
(4 кўринишли опера).

Спектакллар кеч соат 7 примда бошлянади.
Вилетлар театр хассасида ҳар кунин кундуз соат 12 дан соти-
ляди.
Коллектив бўлиб кириш учун заявқалар қабул қилиномоқда.

Ўзбекистон Компартияси Марназий Комитети бирлашган нашриятининг
босмаҳонаси. Тошкент шаҳри.

Б — 2360. ИНДЕКС — 6469.
Р-03287.

ГАЗЕТХОНЛАР ДИҚҚАТИГА!

«ТОШКЕНТ ҲАҚИҚАТИ» ГАЗЕТАСИГА 1970 ЙИЛ
УЧУН ОБУНА ҚИЛИШ БОШЛЯНДИ. ОБУНА БАРЧА
АЛОҚА БЎЛИМЛАРИДА, ҚОРХОНА ВА ҚҮРИЛИШ-
ЛАР, КОЛХОЗ-СОВХОЗЛАР ВА МУАССАСАЛАРДА

ЖАМОАТЧИ МАТБУОТ ТАРҚАТУВЧИЛАР ТОМО-
НИДАН ҚАБУЛ ҚИЛИНАДИ.
Газетанинг 3 ойлик обуна баҳоси 1 сўм 32 тийин, 6
ойга — 2 сўм 64 тийин, 1 йилга — 5 сўм 28 тийиндир.